

**Programa de trabajo de la Secretaría, desglosado por partidas de gastos, para 2011**

**Meta 1**

**Velar por el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención**

**Objetivo 1.1**

Las Partes cumplen con sus obligaciones en el marco de la Convención mediante políticas, legislación y procedimientos adecuados

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
1	Ejecutar el proyecto de legislación nacional	Legislación y enmiendas conexas redactadas y promulgadas; legislación adecuada adoptada por 60 Partes/territorios; informes conexos al SC y la CoP; información legal para el sitio web; exámenes legislativos; material de orientación especializado; asesoramiento proporcionado a determinadas Partes	Taller regional sobre plantas medicinales (Nepal, enero)	Básica	62'419	20'000	82'419	38'251	120'670		38'251	0
2	Compilar informes anuales/bienales remitidos por las Partes; preparar análisis y proporcionar retroalimentación; supervisar el cumplimiento; desarrollar/ejecutar un sistema basado en la web para todos los datos de los informes; determinar el modo de reducir la carga de trabajo que representa la presentación de informes	Cuadros actualizados sobre los informes presentados; sistema de presentación de informes interactivo, basado en la web; menos informes especiales y más informes anuales /bienales; actividades mixtas sobre la presentación armonizada de informes; informes al SC y la CoP	Contrato con el PNUMA-CMCM sobre la prestación de supervisión del comercio, análisis de datos comerciales y apoyo técnico  Actualizar periódicamente registros de las presentaciones de informes anuales y bienales  Finalizada la versión definitiva del análisis del informe bienal para su distribución.	Básica	46'369	110'000	156'369	0	156'369			0
3	Mantener la sección de cumplimiento en la web que refleja como las Partes abordan determinadas cuestiones de cumplimiento; realizar misiones de evaluación de asistencia y verificación en el país, previa invitación	Aumento de la transparencia, manipulación facilitada y coherente de las cuestiones de cumplimiento	Misiones de asistencia al cumplimiento, evaluación y verificación, según proceda	Baja	17'240	0	17'240	10'000	27'240			10'000
4	Proporcionar apoyo técnico y de aplicación a las Autoridades Administrativas en esferas identificadas en sus informes nacionales (anuales, bienales, especiales)	Asesoramiento y asistencia a la medida; misiones, reuniones	Prestar apoyo específico durante el taller regional de capacitación en Asia Central y Occidental y en el proyecto de capacitación (Véase la Actividad 23).	Media	22'590	0	22'590	4'425	27'015	Safari Club International	4'425	0
5	Examinar el funcionamiento de las Autoridades Científicas. En cada subregión: identificar las necesidades esenciales en materia de investigación y tecnología para las AC y desarrollar programas de apoyo dirigidos en consecuencia	Informe de evaluación para la CoP sobre los conocimientos y recursos disponibles en cada AC. Identificación de la necesidad de refuerzo, fomento de capacidad y apoyo, especialmente para las Partes exportadoras	Completar la evaluación de necesidades realizada dentro del Proyecto de capacitación con el fin de determinar las prioridades de capacitación y necesidades de formación técnica (respecto de 107 países); iniciar actividades de apoyo a través del proyecto.	Baja	59'131	0	59'131	25'110	143'372	Comisión Europea	25'110	-
<b>Costos totales</b>					<b>207'749</b>	<b>130'000</b>	<b>337'749</b>	<b>77'786</b>	<b>474'666</b>		<b>67'786</b>	<b>10'000</b>

**Objetivo 1.2**

Las Partes han establecido procedimientos administrativos transparentes, prácticos, coherentes y fáciles de utilizar, que reduzcan los trámites administrativos innecesarios

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
6	Ayudar a las Partes a adoptar y utilizar procedimientos normalizados, seguros y simplificados para la expedición de permisos, inclusive: apoyo en el desarrollo sistemas/bases de datos de permisos informatizados y concesión electrónica de permisos para facilitar el comercio electrónico; provisión de estampillas de seguridad y permisos de seguridad; registro y divulgación de muestras de documentos CITES y registro de muestras de firmas; respuesta a las preguntas sobre permisos; y ayuda en el marcado, precintado y etiquetado de especímenes	Asistencia directa y regular en el desarrollo de sistemas de permisos informatizados y sistemas de concesión electrónica de permisos; identificación y comunicación de buenas prácticas de concesión de permisos; distribución de estampillas y permisos a las Partes que lo soliciten; nuevos documentos añadidos al registro de la Secretaría y comunicados mediante notificaciones; nuevas firmas añadidas al registro de la Secretaría; respuestas a las preguntas de las Partes; las etiquetas remitidas a las Partes que las han solicitado; proyecto de resolución refundida sobre marcado/precintado	Continuar con la actualización y promoción del conjunto de instrumentos electrónicos para la emisión electrónica de permisos; preparar una Solicitud de Mantenimiento de Datos (DMR) a la OMA con el fin de integrar las normas del Conjunto de Instrumentos con el modelo de datos de la OMA v.3; participar en el TGB18 de UN/CEFACT con el fin de fomentar la armonización de los permisos de CITES y los certificados fitosanitarios.	Media	121'648	0	121'648	17'921	139'569	Reino Unido, Comisión Europea, Safari Club International	17'921	0
<b>Costos totales</b>					<b>121'648</b>	<b>0</b>	<b>121'648</b>	<b>17'921</b>	<b>139'569</b>		<b>17'921</b>	<b>0</b>

**Objetivo 1.3**

La aplicación de la Convención a escala nacional es coherente con las decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
7	Evaluar si las resoluciones se aplican coherentemente, si es preciso aclararlas, revisarlas o revocarlas, y si hay margen para desarrollar nuevos procesos bilaterales CITES que reduzcan la necesidad de recurrir a las medidas internas más estrictas y a las reservas	Reunión especial con los representantes de todas las regiones de la CITES; evaluaciones de seguimiento	Realizar una consulta sobre la evaluación de las Resoluciones y celebrar una reunión especial. Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre medidas multilaterales Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre códigos de propósito Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre artículos personales y bienes del hogar	Media	11'295	0	11'295	33'487	44'782	Safari Club International	4'425	29'062
<b>Costos totales</b>					<b>11'295</b>	<b>0</b>	<b>11'295</b>	<b>33'487</b>	<b>44'782</b>		<b>4'425</b>	<b>29'062</b>

**Objetivo 1.4**

Los Apéndices reflejan correctamente las necesidades de conservación de las especies

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
8	Prestar asistencia a los comités científicos en sus exámenes periódicos de los Apéndices. Simplificar y agilizar el proceso de este examen	Consideración periódica del examen en las reuniones de los comités científicos	Apoyo a los Comités de Fauna y Flora, correspondencia con las Partes y envío de Notificaciones a las Partes. Encargar estudios sobre Euphorbia spp. y los cactus epifitos.	Media	29'863	0	29'863	0	29'863		0	0
9	Proporcionar asesoramiento claro y oportuno a las Partes sobre las propuestas para enmendar los Apéndices	Análisis de propuestas de enmienda y cooperación con las ONGs relevantes	N/A	Básica	0	0	0	0	0			0
<b>Costos totales</b>					<b>29'863</b>	<b>0</b>	<b>29'863</b>	<b>0</b>	<b>29'863</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

**Objetivo 1.5**

La información científica más adecuada disponible es la base de los dictámenes sobre extracciones no perjudiciales

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
10	Facilitar y administrar el examen del comercio significativo. Desarrollar programas de gestión para especies en los Estados del área de distribución respecto de los que se ha estimado que requieren medidas correctivas del examen del comercio significativo. Administrar la evaluación del examen del comercio significativo	Intercambio de información, informes sobre la situación de especies claves, evaluación del cumplimiento de las recomendaciones del Comité. Informes periódicos a los comités de la CITES. Asistencia a los Estados del área de distribución para tomar medidas a fin de mejorar la aplicación del Artículo IV para especies seleccionadas en el marco del examen del comercio significativo. Informe a la CoP sobre la evaluación del examen del comercio significativo	Actuar como secretaria para el examen del comercio significativo  Investigación y actividades en el terreno sobre especies recomendadas en el examen del comercio significativo  Encargar estudios de casos para la Evaluación del Examen del Comercio Significativo.	Básica	142'041	75'000	217'041	152'044	369'085	Estados Unidos, Comisión Europea, Safari Club International  Comisión Europea	62'124  89'920	0
11	Apoyar programas sobre determinadas especies diseñados para mejorar la aplicación de la CITES, en particular para las especies del Apéndice II seleccionadas por la CoP	Apoyo a las Partes, cursillos, planes de acción, informes a los comités científicos y al SC	Convocar el taller sobre el comercio de serpientes asiáticas, (China, abril)  Talleres en los estados del área de distribución para fomentar y ayudar en la capacitación con respecto a Cedrela odorata, Dalbergia retusa, D. Granadillo y D. Stevenson II.	Alta	123'473	0	123'473	185'828	309'301	Estados Unidos, Comisión Europea; China - contribución en especies	185'828	0
<b>Costos totales</b>					<b>265'514</b>	<b>75'000</b>	<b>340'514</b>	<b>337'872</b>	<b>678'386</b>		<b>337'872</b>	<b>0</b>

**Objetivo 1.6**

Las Partes cooperan en la ordenación de los recursos de vida silvestre compartidos

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
12	Identificar, en conjunción con la CMS, todas las especies CITES que son migratorias o están compartidas entre Estados del área de distribución. Identificar los asociados regionales y los organismos nacionales, regionales e interregionales pertinentes que pueden colaborar con los programas regionales o apoyarlos y acordar objetivos y actividades de gestión mixtos. Basarse en la experiencia del programa MIKE, desarrollar un programa para garantizar la asistencia a largo plazo a, o la colaboración entre, los Estados del área de distribución con recursos compartidos de manera más amplia. Fomentar el uso de un enfoque biogeográfico para el establecimiento de cupos. Apoyar el desarrollo de programas de gestión intra/interregional	Informe al SC y la CoP. Cooperación entre las Partes en la gestión de los recursos silvestres compartidos y establecimiento de cupos de exportación. Compartir experiencias entre las Partes, sobre planes de gestión, el mismo grupo de especies y la mejora de la cooperación entre las AA y las AC concernidas	Ejecutar el programa de actividades conjuntas entre la CITES y el CEM para 2007-2011. Encargar una valoración de las metodologías de evaluación y supervisión de los stocks compartidos de esturiones en el Mar Caspio.	Baja	32'939	0	32'939	75'000	107'939			75'000
13	Supervisar la aplicación del programa MIKE	Aplicación del programa MIKE; proporcionar asistencia práctica y técnica para los Estados del área de distribución del elefante y los sitios MIKE; apoyar una entrega y desarrollo coherente de MIKE en cumplimiento de las disposiciones de la CITES; garantizar el análisis de la información y presentación de informes sobre los resultados	Aplicación del programa MIKE en África Aplicación del programa MIKE en Asia	Alta	28'535	0	28'535	1'204'418 428'893	1'661'846	Comisión Europea Francia, Japón, Reino Unido	1'204'418 344'933	83960
14	Dirigir la Unidad de Coordinación Central de MIKE desde la Secretaría (a partir de abril de 2011)	Continuidad del programa MIKE más allá de la financiación de la CE; una Unidad de coordinación central operativa para MIKE y posiblemente para otros programas de supervisión de especies	Ampliación del proyecto de abril a diciembre de 2011 con el fin de cubrir gastos operativos y de personal. Reunión con la Secretaría de ACP y las DGs correspondientes de la CE sobre posibilidades de financiación.	Baja	0	0	0	496'485	496'485	Los costos de la ampliación del proyectos sufragados con las ganancias obtenidas en el tipo de cambio de euros en USD	496'485	0
<b>Costos totales</b>					<b>61'473</b>	<b>0</b>	<b>61'473</b>	<b>2'204'796</b>	<b>2'266'269</b>		<b>2'045'836</b>	<b>158'960</b>

**Objetivo 1.7**

Las Partes observan la Convención para reducir el comercio ilegal de vida silvestre

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
15	Comunicar a las Partes información y asesoramiento basado en las prácticas más idóneas, haciendo hincapié en los enfoques multiorganismos y unidades especializadas	Comunicación a los comités científicos y a la CoP de las cuestiones pertinentes identificadas en los informes; celebración de un importante evento de formación / seminario de observancia en una región entre reuniones de la CoP; organización de un cursillo sobre comercio en internet	Acto relacionado con la observancia	Alta	21'295	0	21'295	150'000	171'295	France, Reino Unido, Comisión Europea	34'353	115'647
16	Proporcionar sistemáticamente orientación y asesoramiento especializado a las Partes y los organismos de aplicación de la ley sobre la Convención a nivel estratégico internacional, así como a escala regional, subregional y nacional. Se centrará en cuestiones prácticas de índole general, sobre determinadas especies o caso por caso	Alertas CITES; informes para los comités científicos de la CITES y la CoP. Una mejor capacidad de las Partes para luchar contra el comercio ilícito	Reunión del Comité de Observancia de la OMA (marzo)	Básica	146'304	30'000	176'304	0	176'304	Hong Kong	53'018	-53'018
17	Mantener la coordinación de los grupos especiales de observancia CITES para responder a cuestiones sobre determinadas especies y cierto comercio ilícito; continuar y ampliar los enlaces con las redes de aplicación de la ley internacionales, regionales y subregionales, como Interpol, la OMA, el Grupo de tareas del Acuerdo de Lusaka y la ASEAN-WEN	Mayor acopio, análisis y difusión de información confidencial y orientación; desarrollo y apoyo de nuevas redes de observancia regional, subregional y nacional; realización de proyectos estratégicos y operativos mixtos	Reunión de SAWEN (Bhután, enero); Grupo especial de la CITES para la observancia sobre los rinocerontes y el marfil (Kenya, mayo)	Básica	53'885	0	53'885	80'000	133'885			80'000
18	Convocar una reunión del Grupo especial de observancia CITES entre reuniones de la CoP para que revise con carácter prioritario la eficacia de las medidas de observancia utilizadas por la comunidad CITES. Mejorar la cuantificación de los niveles de comercio ilícito y subrayar el comercio significativo, especialmente de especies del Apéndice I	Informes estratégicos y orientación presentados a la CoP	Reunión del Grupo de Expertos Superiores del ICCWC (Austria, febrero)	Alta	43'885	6'667	50'552	0	50'552			-
19	Llevar a cabo misiones de verificación y evaluación de necesidades técnicas y de observancia sobre cuestiones relativas a especies concretas y determinado comercio. Esas misiones se vincularán con los seminarios de fomento de capacidad y formación en el país	Informes y recomendaciones formuladas a las Partes, el Comité Permanente y la CoP	Taller sobre la Observancia (Nepal, enero); 1º reunión del Comité Técnico del Acuerdo sobre la Conservación de los Gorilas y sus Hábitats (Rwanda, marzo); Taller de capacitación y misión de evaluación (Nigeria, marzo); Misiones de evaluación y capacitación (Mozambique, Sudáfrica y Zimbabwe, mayo/junio)	Alta	43'535	6'667	50'202	42'135	92'337	Reino Unido, Estados Unidos	42'135	0
<b>Costos totales</b>					<b>308'903</b>	<b>43'334</b>	<b>352'237</b>	<b>272'135</b>	<b>624'372</b>		<b>129'506</b>	<b>142'629</b>

**Objetivo 1.8**

Las Partes y la Secretaría cuentan con programas de fomento de capacidad adecuados

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
20	Diseñar instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES (inclusive manuales de identificación)	Producción de instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES; producción y desarrollo de manuales de identificación	Creación de instrumentos para la aplicación de la CITES, incluyendo el desarrollo y mantenimiento del manual de identificación en línea	Básica	38'289	0	38'289	60'000	98'289	Comisión Europea	60'000	0
21	Diseñar materiales y cursos de formación (materiales de presentación, cursos en CD-ROM, manuales) en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas	Materiales de formación diseñados, probados y distribuidos	Creación de un curso electrónico para Asia Central y Occidental; actualización de los cursos electrónicos existentes para personal de Aduanas y Observancia; preparación y actualización de presentaciones especializadas (relacionadas con la Actividad 23); procurar la disponibilidad del material en los seis idiomas oficiales de la ONU.	Media	48'043	0	48'043	60'360	108'403	Comisión Europea	60'360	0
22	Desarrollo de enseñanza electrónica CITES (Colegio Virtual CITES)	Programa de enseñanza electrónica CITES disponible para todas las Partes	Los cursos electrónicos creados por la Actividad 21 se harán disponibles a través del Colegio Virtual  La Universidad de Andalucía (UNIA) tendrá el servidor base que aloja el Colegio Virtual, lanzado en junio de 2011.	Baja	102'759	0	102'759	0	102'759			0
23	Proporcionar formación CITES principalmente centrándose en la formación de las Autoridades Administrativas y Científicas (cursillos regionales, nacionales y temáticos) y apoyar los esfuerzos de capacitación nacional (participar en los cursillos existentes, apoyando la asistencia de AM a AM)	Cursillos regionales y de capacitación celebrados en cada una de las principales regiones de exportación; intercambio de experiencia entre las AM (foro Web, hermanamientos, pasantías)	Talleres regionales en Asia Occidental y Central (dentro del Proyecto de capacitación); participación en los talleres regionales y nacionales pertinentes  Actividades complementarias a la capacitación nacional	Básica	85'391	135'000	220'391	375'797	596'188	Comisión Europea  Comisión Europea	176'997  198'800	0
24	Formar a los instructores	Capacitación de formación de instructores	Se incluye "Formar al formador" entre los cursos electrónicos de aprendizaje virtual y estará disponible a través del Colegio Virtual	Baja	26'994	0	26'994	0	26'994			0
25	Proporcionar apoyo a los cursos Máster CITES (Baeza, DICE)	Se dictan conferencias en los cursos Máster CITES	Se impartieron clases en el curso de Máster de CITES en la Universidad de Andalucía (Baeza, España) durante los meses de mayo y junio  Ser tutor de tesis de alumnos del Curso de Máster impartido en la UNIA	Baja	26'994	0	26'994	0	26'994	España - financiación direc		0
26	Mejorar la coordinación nacional de observancia de la vida silvestre, difundiendo las lecciones extraídas de casos judiciales ganados o perdidos (y prestar asistencia directa) a las autoridades CITES, oficiales juristas, fiscales y jueces; organizar un simposio mundial durante el trienio para los oficiales letrados, fiscales y jueces	Asesoramiento escrito específico, acopio/difusión de casos legales y de experiencias, organización de un simposio	Acopio de casos judiciales relacionados con la CITES, participación en cursillos de formación para fiscales, magistrados y jueces; participación en un simposio judicial organizado por otros interesados	Media	11'295	6'666	17'961	0	17'961			0
<b>Costos totales</b>					<b>339'764</b>	<b>141'666</b>	<b>481'430</b>	<b>496'157</b>	<b>977'587</b>		<b>496'157</b>	<b>0</b>



**Meta 2**

**Disponer de los medios y recursos financieros necesarios para el funcionamiento y la aplicación de la Convención**

**Objetivo 2.1**

Los recursos financieros son suficientes para garantizar el funcionamiento de la Convención

**Objetivo 2.2**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para garantizar el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención

**Objetivo 2.3**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para aplicar programas de fomento de la capacidad

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
27	Desarrollar proyectos y recaudar fondos para financiar actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario de la CITES	Financiación de todas las actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario y mantenimiento de relaciones con los donantes	Preparación de un documento informativo sobre las opciones de financiación, y reunión con el FMAM	Básica	111'896	40'000	151'896	0	151'896			-
28	Aplicar, supervisar, apoyar y evaluar todos los proyectos y actividades; administrar proyectos	Proyectos administrados; relaciones con los donantes mantenidas	Coordinación entre Oficiales del Programa y el Oficial de Gestión del Fondo sobre la aplicación del proyecto, revisiones del presupuesto y presentación de informes a los donantes	Básica	141'613	0	141'613	0	141'613			-
<b>Costos totales</b>					<b>253'509</b>	<b>40'000</b>	<b>293'509</b>	<b>0</b>	<b>293'509</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

**Meta 3**

**Contribuir a reducir considerablemente el índice de pérdida de biodiversidad asegurándose de que la CITES y otros procesos e instrumentos multilaterales sean coherentes y se apoyen mutuamente**

**Objetivo 3.1**

Se incrementa la cooperación entre la CITES y los mecanismos financieros internacionales y otras instituciones conexas, a fin de apoyar proyectos de conservación y desarrollo sostenibles relacionados con la CITES, sin que disminuya la financiación para las actividades consideradas actualmente prioritarias

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
29	Cooperar con las organizaciones de Bretton Woods (Banco Mundial, bancos regionales, FMAM, UNEP/FI, OECD y el sector privado) en lo que concierne a los costos y la financiación de la conservación	Memorandos de entendimiento y/o planes de trabajo mixtos; participación mutua en reuniones o cursillos pertinentes; instrumentos de información basados en la web	Interacción con el Banco Mundial y el FMAM a través del EMG; cooperación con el Banco Mundial sobre la conservación del tigre; enlace con partes del sector privado sobre cuestiones específicas (vinculada con las Actividades 27 y 33)	Baja	9'754	0	9'754	5'000	14'754			5'000
<b>Costos totales</b>					<b>9'754</b>	<b>0</b>	<b>9'754</b>	<b>5'000</b>	<b>14'754</b>		<b>0</b>	<b>5'000</b>

**Objetivo 3.2**

Se aumenta la sensibilización sobre el papel y el propósito de la CITES en todo el mundo

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
30	Fomentar la sensibilización del público sobre la CITES; desarrollar una estrategia e instrumentos de comunicación para mejorar la visibilidad, exactitud y objetividad de la información CITES y de los logros en el marco de la Convención; y ayudar al público a comprender y aplicar la CITES	Estrategia de comunicación, materiales de divulgación y sensibilización, documentos informativos, sesiones de información para la prensa, comunicados de prensa, carpetas de prensa, interacción con los medios de comunicación públicos y privados, respuesta a las preguntas	Preparación de un folleto CITES para los donantes, que incluya una carpeta con temas o grupos	Baja	69'687	0	69'687	150'000	219'687			150'000
31	Mantener y desarrollar el sitio web de la CITES utilizando en mayor medida la plataforma de la base de datos: inclusive los archivos CITES, los documentos y listas de referencias oficiales, las actividades y programas temáticos, el listserver, las alertas y foros de discusión, examen general del sitio web después de la CoP15 y eliminación de problemas	Mejora constante del sitio web de la CITES para responder a las necesidades de las Partes, en los idiomas de trabajo y orientación a los comerciantes	Mantenimiento y desarrollo del sitio web; adición de nuevas funciones a la base de datos mediante servicios de proveedor externo	Básica	163'415	20'000	183'415	50'000	233'415			50'000
<b>Costos totales</b>					<b>233'102</b>	<b>20'000</b>	<b>253'102</b>	<b>200'000</b>	<b>453'102</b>		<b>0</b>	<b>200'000</b>

**Objetivo 3.3**

Se fomenta la cooperación con las organizaciones internacionales pertinentes dedicadas al medio ambiente, el comercio y el desarrollo

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
32	Continuar la colaboración con el PNUMA/ETB (examen de políticas sobre el comercio de especies silvestres y cuestiones relacionadas con la OMC); la UNCTAD (iniciativa Biotrade), la OMC (estatuto de observador y la cooperación institucional sobre el medio ambiente y el comercio), el CCI (cadena de valor y los mercados para el comercio CITES), la OCDE (cuestiones económicas y de desarrollo)	Exámenes complementarios de políticas comerciales sobre la vida silvestre; proyectos efectivos sobre Biotrade y prestación de apoyo y mejora de la interacción entre Biotrade y las autoridades CITES; el apoyo mutuo de la CITES y la OMC en la adopción de decisiones y la aceptación por la OMC de las medidas comerciales de la CITES; obtención y utilización de apoyo técnico del CCI y la OCDE	Organización del sector financiero y/o apoyo técnico para los países o regiones que desean iniciar un examen de las políticas comerciales de especies silvestres  Reunión con UNCTAD, la OMC y la CIT	Baja	30'803	0	30'803	60'000	90'803			60'000
33	Promover la CITES en el sector privado y concertar asociaciones para mejorar la aplicación de la Convención; establecer o continuar los enlaces con asociaciones mundiales de comercio; desarrollar información en el sitio web de la CITES para el sector privado; cooperar con el sector privado en la organización de un acto paralelo en la CoP15; ayudar a las Partes interesadas a alentar el establecimiento de asociaciones comerciales nacionales y obtener apoyo de las cámaras comerciales o de fomento de exportación nacionales	Mayor sensibilización y comprensión de la CITES entre el sector privado; proyectos de aplicación acordados y aplicados; promoción nacional de asociaciones comerciales; instrumentos para el sitio web; actos paralelos del sector privado en la CoP15	Organización de una reunión del sector privado	Baja	15'699	0	15'699	10'000	25'699			10'000
<b>Costos totales</b>					<b>46'502</b>	<b>0</b>	<b>46'502</b>	<b>70'000</b>	<b>116'502</b>		<b>0</b>	<b>70'000</b>

**Objetivo 3.4**

Se fortalece la contribución de la CITES a los Objetivos de Desarrollo del Milenio y las metas de desarrollo sostenible establecidos en la CMDS, velando por que el comercio internacional de fauna y flora silvestres se realice a niveles sostenibles

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
34	Participar en el desarrollo y utilización de indicadores para la sustentabilidad y la pérdida de biodiversidad, es decir, mediante la continua colaboración con Alianza sobre Indicadores de Biodiversidad 2010 u otras acciones conjuntas similares. Compilar información sobre la labor de otros AAM acerca del desarrollo de indicadores	Establecimiento de una serie de indicadores que puedan utilizarse para ayudar a evaluar la eficacia de las medidas de la CITES	Contribuir a la Fase II de la Alianza sobre Indicadores de Biodiversidad y al Grupo Especial de Expertos Técnicos (AHTEG) del CDB sobre indicadores	Baja	0	0	0	0	0			0
35	Contribuir al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio 1 y 7 mediante la preparación de directrices sobre los medios de subsistencia y la compilación de estudios de caso sobre los beneficios del comercio de vida silvestre para el desarrollo de la población local	Instrumento de evaluación rápida, directrices voluntarias, estudios de caso relacionados con los medios de subsistencia (Res. Conf. 8.3, Dec.14.3 & 14.4)	Organizar una reunión especial para debatir el desarrollo de instrumentos de evaluación rápida y directrices para abordar los impactos de los medios de subsistencia  Simposio sobre la importancia de la gestión de recursos naturales basada en la comunidad (CBNRM) en la conservación y uso de las especies incluídas en los Apéndices de la CITES (Austria, mayo)	Baja	9'754	0	9'754	0	9'754			-
<b>Costos totales</b>					<b>9'754</b>	<b>0</b>	<b>9'754</b>	<b>0</b>	<b>9'754</b>			<b>0</b>

**Objetivo 3.5**

Las Partes y la Secretaría cooperan con otros acuerdos y organizaciones internacionales pertinentes dedicados a los recursos naturales, según proceda, a fin de aplicar un enfoque coherente y de colaboración a especies que puedan estar amenazadas por el comercio no sostenibles incluidas las que son objeto de explotación comercial

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
36	Promover la cooperación a nivel científico y político entre los AAM relacionados con la biodiversidad, las organizaciones internacionales y los principales asociados para abordar la meta de 2010 y en adelante, evitando la duplicación y la superposición y aumentar la cooperación práctica	Organización de reuniones regulares de las secretarías de los AAM relacionados con la biodiversidad y las presidencias de sus organismos técnicos subsidiarios. Cooperación desarrollada con la FAO, la UNCLOS, los RFMO y la OIMT. Acuerdos de asociación establecidos con la UICN y otros órganos científicos	Participar en el taller regional dentro de proyecto CITES-OIMT y contribuir a la finalización del informe sobre la Fase 1 Apoyo al Grupo de Trabajo del CP sobre Introducción procedente del Mar: reunión con el Presidente y Vicepresidente (Washington DC, abril); reunión del Grupo de Trabajo (Noruega, mayo) Apoyo a los Presidentes de los Comités de Fauna y Flora durante la cuarta reunión de los Presidentes de los Órganos Subsidiarios de los Acuerdos Ambientales Multilaterales relacionados con la Biodiversidad. Aporte al desarrollo de la IPBES Participación en el taller regional sobre EPANB y desarrollo de pautas orientativas para las partes (Botswana y República Libanesa); preparación de un documento guía sobre EPANB para las Partes de la CITES.	Media	42'698	20'000	62'698	29'062	91'760	OIMT - financiación directa  Estados Unidos, Comisión Europea	29'062	0
37	Apoyar la formación UN/PNUMA/MEA e iniciativas de formación conjuntas (p.ej., iniciativa Green Customs)	Desarrollo de materiales de formación mixtos; distribución de capacitación	Participación en la reunión de los Socios de la Iniciativa Aduanas Verdes de PNUMA (febrero); participación en talleres de formación para Aduanas (Fiji, mayo; Indonesia, junio; otros a anunciar); creación de materiales de formación	Baja	17'240	0	17'240	5'000	22'240			5'000
<b>Costos totales</b>					<b>59'938</b>	<b>20'000</b>	<b>79'938</b>	<b>34'062</b>	<b>114'000</b>		<b>29'062</b>	<b>5'000</b>

Dirección y gestión ejecutivas

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
38	Proporcionar la gestión global de la Secretaría, de modo que su trabajo sea coherente y responda a las necesidades de las Partes. Coordinar la aplicación de los programas de trabajo acordados a nivel de dependencia, planificar con los miembros de la dependencia la distribución y coordinación de las tareas	Entrega eficaz y efectiva por la Secretaría de los resultados en el programa de trabajo	Reuniones ordinarias del Equipo de gestión para abordar cuestiones de política y gestión. Los Jefes de las unidades supervisan y coordinan los programas de trabajo  Prestó asistencia al CP en la negociación del Memorando de Entendimiento revisado con el DE PNUMA  Uso eficaz del sistema e-PAS	Básica	419'756	65'084	484'840	0	484'840			-
39	Coordinar la cooperación internacional y promover las sinergias, inclusive la participación en reuniones de los órganos relevantes (como la Conferencia de las Partes de los AAM, el Consejo de Administración del PNUMA, etc.)	Establecimiento de relaciones laborales eficaces y de colaboración con otras instituciones, y los resultados de las actividades de cooperación aportan valor añadido	Visitas a Bélgica, Brasil, China, Federación Rusa, además de la Autoridad Administrativa suiza; reuniones con diversos ministros, embajadores, altos funcionarios, autoridades administrativas, científicas y de observancia, entidades de la ONU, organizaciones internacionales, la sociedad civil y el sector privado.  Participó en reuniones del Grupo de Gestión Ambiental, el Grupo de Enlace sobre la Biodiversidad (reunión organizada por la CITES), el Comité de Observancia de la OMA, el Comité de Pesca de la FAO; Simposio sobre la Gestión de Recursos Naturales basada en la Comunidad (Austria) y la 9ª Conferencia de la INECE por videoconferencia (Canadá)  Reunión con el Secretario General de la OMA y el Director General de la FAO	Baja	101'281	40'000	141'281	0	141'281			-
<b>Costos totales</b>					<b>521'037</b>	<b>105'084</b>	<b>626'121</b>	<b>0</b>	<b>626'121</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

Reuniones y documentación

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
40	Organizar y apoyar la 15ª reunión de la Conferencia de las Partes (primer trimestre de 2010): enlace y asistencia al país anfitrión; organización del viaje de los delegados patrocinados	La reunión de la Conferencia de las Partes es un éxito; documentación para la reunión en los idiomas de trabajo	Visita a Tailandia para los preparativos de la CoP16	Básica	5'945		5'945	25'424	31'369	Tailandia		25'424
41	Organizar y apoyar las reuniones del Comité Permanente: preparación de la reunión; organización del viaje de los representantes	Las reuniones del Comité Permanente; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo	61ª Reunión del Comité Permanente (Ginebra, agosto)	Básica	302'197	105'000	407'197	0	407'197			0
42	Organizar la logística y la documentación para la 25ª reunión del Comité de Fauna y la 19ª del Comité de Flora y todas las demás reuniones oficiales CITES: enlace con el país anfitrión, preparativos de la reunión; organización del viaje de los delegados patrocinados	Las reuniones de los Comités de Fauna y de Flora y otras reuniones oficiales CITES; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo	19ª Reunión del Comité de Flora (Ginebra, abril)  25ª Reunión del Comité de Fauna (Ginebra, julio)	Básica	414'270	99'000  99'000	612'270	90'000	702'270			90'000
43	Mantener, actualizar y publicar toda la documentación de referencia oficial de la CITES	Publicaciones oficiales CITES: Apéndices; reservas, lista de Partes, informe anual de la Secretaría, Notificaciones a las Partes, Guía CITES, registro de establecimientos de cría en cautividad, registro de viveros, registro de instituciones científicas, base de datos de cupos de exportación, etc., todos ellos actualizados en el sitio web CITES	Mantenimiento periódico de documentación, actualización de los Apéndices, registros y la guía, según proceda; publicación de notificaciones, según sea necesario	Básica	223'943	85'000	308'943	50'000	358'943			50'000
<b>Costos totales</b>					<b>946'355</b>	<b>388'000</b>	<b>1'334'355</b>	<b>165'424</b>	<b>1'499'779</b>		<b>0</b>	<b>165'424</b>



Equipo de oficina y servicios

No	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Costos de personal	Costos distintos de personal						
44	Proporcionar el equipo de oficina, incluso el equipo informático de soporte lógico y físico, las licencias necesarias, el mobiliario y los suministros de oficina; el alquiler y el mantenimiento del equipo, como fotocopiadoras y equipo de comunicación; los costos de alquiler de oficinas, la electricidad, la limpieza y las comunicaciones	Apoyo logístico y administrativo para que la Secretaría realice su programa de trabajo de manera eficaz	Contratos y utilización de fotocopiadoras, faxes y otro equipo de oficina; alquiler de oficinas, mantenimiento, electricidad, servicios de limpieza e informática; adquisición de suministros y equipo	Básica	0	280'000	280'000	0	280'000			-
<b>Costos totales</b>					<b>0</b>	<b>280'000</b>	<b>280'000</b>	<b>0</b>	<b>280'000</b>			<b>0</b>
<b>Costos directos totales</b>					<b>3'426'161</b>	<b>1'243'084</b>	<b>4'669'245</b>	<b>3'914'640</b>	<b>8'643'016</b>		<b>3'128'565</b>	<b>786'075</b>
Gastos de apoyo al programa (13%)							607'002					
<b>TOTAL GENERAL</b>							<b>5'276'247</b>					